

E11

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:41] ---

Hello? Is that you, Ryota?

[00:43] ---

I wanted to ask you something.

[00:46] ---

Aoooo, what's up?

[00:49] ---

I'm pretty hungover and hurting right now.

[00:52] ---

Hope you feel better.

[00:55] ---

It's about Keiichi...

[00:56] ---

He didn't show up today either.

[00:58] ---

Do you have any idea where he is?

[01:01] ---

Wouldn't he be at school?

[01:03] ---

He's probably drawing or something.

[01:08] ---

Hello. Keiichi?

[01:10] ---

Is he working today?

[01:12] ---

Aoi?

[01:13] ---

He stepped outside for a break just now.

[01:17] ---

I see.

[01:18] ---

This is new...

[01:19] ---

For you to call looking for him.

[01:22] ---

Well...

[01:34] ---

Not here...

[01:36] ---

He should be coming back
from break pretty soon.

[01:38] ---

Why don't you just come to the cafe and wait?

[01:40] ---

All right.

[01:42] ---

Why did I go all the way to school?

[01:44] ---

What the heck was I thinking?

[01:46] ---

It's not like I have any
urgent business with him.

[01:54] ---

Long time no see.

[01:56] ---

It's only been two days.

[01:58] ---

What are you talking about?

[02:02] ---

Welcome.

[02:03] ---

Revision #1

Created 2024-01-02 05:25:45 UTC by whimsee

Updated 2024-01-03 02:33:10 UTC by whimsee